



pellenc s.a.

Route de Cavailon,
B.P. 47,
84122 PERTUIS cedex
(France)
Tél : +33(0)4 90 09 47 00 Fax : +33(0)4 90 09 64 09
E-mail : pellenc.sa@pellenc.com
www.pellenc.com



Notice originale

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Treelion M45



CONTENU DE LA MALLETTE :

TREELION adaptable (avec boîtier d'adaptation)

- Un sécateur avec boîtier d'adaptation
- Un brassard
- Une pierre d'affûtage
- Une clé de réglage
- Un tube de graisse
- Un tournevis plat
- La carte de garantie
- Un guide de l'utilisateur
- Une clé 6 pans

TREELION autonome (avec batterie et cordon)

- Un sécateur avec cordon
- Un brassard
- Une pierre d'affûtage
- Une clé de réglage
- Un tube de graisse
- Un tournevis plat
- La carte de garantie
- Un guide de l'utilisateur
- Une clé 6 pans

**LIRE ATTENTIVEMENT LE GUIDE DE L'UTILISATEUR AVANT
TOUTE UTILISATION**



Table des matières

| | |
|---|-----------|
| INTRODUCTION | 3 |
| INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ | 9 |
| <i>AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL</i> | 10 |
| <i>MESURES DE SÉCURITÉ LIÉES A L'USAGE DU CHARGEUR ET DE LA BATTERIE</i> | 11 |
| DESCRIPTIF ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 12 |
| <i>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</i> | 13 |
| PREMIÈRE MISE EN SERVICE | 13 |
| <i>VERSION TREELION M45 + CORDON + BATTERIE SÉCATEUR</i> | 13 |
| <i>VERSION TREELION M45 + BOITIER D'ADAPTATION + BATTERIE MULTIFONCTION</i> | 13 |
| UTILISATION | 14 |
| LE MODE PROGRESSIF (PLEINE OUVERTURE) | 14 |
| LE MODE SEMI OUVERTURE | 14 |
| LE MODE SÉCURITAIRE | 15 |
| CONSEILS D'UTILISATION | 15 |
| REMARQUES | 15 |
| AFFÛTAGE | 16 |
| RÉGLAGE DU JEU FONCTIONNEL DE LA LAME | 16 |
| DESCRIPTIF DE LA TÊTE DE COUPE | 17 |
| CHANGEMENT DE LAME OU D'AXES | 17 |
| CHANGEMENT DE LA TRAPPE | 17 |
| CHANGEMENT DE CROCHET | 17 |
| RÉGLAGE CROISEMENT DE LA LAME | 18 |
| RÉGLAGE DE LA DEMI-OUVERTURE DE LA LAME | 18 |
| ENTRETIENS DIVERS | 19 |
| CHANGEMENT DE LA BATTERIE | 19 |
| HORS PÉRIODE DE TAILLE | 19 |
| INCIDENTS | 19 |
| GARANTIE ET CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ «PELLENC S.A.» | 20 |
| CONDITIONS DE GARANTIE PARTICULIÈRES | 21 |
| DÉCLARATION «CE» DE CONFORMITÉ | 22 |

INTRODUCTION

Cher client,

Nous vous remercions de l'achat du TREELION. Correctement utilisé et entretenu, cet outil vous procurera des années de satisfaction.

Avec plus de 20 ans d'expérience dans le matériel électroportatif professionnel, Pellenc vous propose une large gamme d'outils au Lithium-Ion et Lithium-Polymère destinés à vos travaux d'entretien d'espaces verts, de cultures arboricoles et viticoles, du matériel de nettoyage de la voirie publique et du matériel d'éclairage autonome.

Pellenc ouvre la voie à une nouvelle génération d'outils, qui allient les avantages de l'électrique sans fil, à la puissance du Lithium-Ion et Lithium-Polymère, dimensionnée pour un travail intensif et de qualité professionnelle.

De plus en plus compacts, silencieux, respectueux de l'environnement, économiquement très rentables et répondant à un cahier des charges toujours plus strict en matière d'ergonomie, de puissance et d'autonomie, les outils Pellenc font tous les jours leur preuve, que ce soit dans les milieux viticoles, arboricoles ou l'entretien des espaces verts et les collectivités publiques. Ils se définissent comme la référence par excellence.

Du fait de la légèreté et la maniabilité des outils PELLENC, les utilisateurs travaillent mieux, avec moins d'efforts, sans bruits et plus vite qu'avec des outils aux traditionnels moteurs thermiques.

Pour faire fonctionner les outils PELLENC, destinés aux professionnels, une seule et même source d'énergie : l'Ultra Lithium Battery. Cette batterie révolutionnaire est disponible en plusieurs modèles, possédant des capacités de travail étendues. Une fois acquise, cette batterie est compatible avec la plupart des produits des gammes Pellenc Green and City Technology.

« L'innovation, l'écoute, la qualité, le respect de l'environnement, PELLENC en a fait ses priorités »

NOS BATTERIES Ultra Lithium-ion à grande capacité.

PELLENC est le premier et seul constructeur mondial à proposer toute une gamme d'outils professionnels pour les Parcs et Jardins, Collectivités Locales, Golfs, l'arboriculture, la viticulture... fonctionnant sur **batterie au Lithium-Ion ternaire ultra haute capacité.**

PELLENC a développé sa propre technologie au Lithium pour trouver un **compromis entre la puissance délivrée, l'autonomie, le poids et l'ergonomie.** Le résultat est édifiant puisque le Lithium-Ion Pellenc est presque deux fois plus performant que le Lithium-Ion Manganèse. Le Li-Ion Manganèse contient **125 Wh/kg**, alors que le Li-Ion Pellenc en contient **250 Wh/kg.**

De plus, nos batteries ultra hautes capacités ont une **durée de vie exceptionnelle** qui varie entre 800 et 1500 cycles (un cycle correspond à une charge et une décharge complètes). Même après des centaines de jours d'utilisation, la batterie atteint toujours plus de 80 % de sa capacité initiale. Dotées d'un **système intelligent breveté**, les batteries Pellenc peuvent être chargées à n'importe quel moment **sans effet de mémoire et sans altérer les cellules de la batterie**, et elles se déchargent automatiquement au bout de quelques jours d'inutilisation afin de pouvoir être stockée sans risque pendant plusieurs mois.

La technologie ultra haute capacité des Ultra Lithium Battery garantit un **fonctionnement sans pollution, sans odeur, sans bruit et pourvue d'une autonomie record.**

INTRODUCTION

Pour vous donner un exemple, une batterie PELLENC ULiB 1100 correspond dans sa vie à plus de **4700 L d'essence et 90 L d'huile de mélange !**



Les caractéristiques de l'ULTRA-LITHIUM BATTERY

- **Secure system (breveté)** : garantit que votre batterie soit préservée en cas de surcharge, décharge ou surchauffe.
- **Life system (breveté)** : assure une durée de vie optimum de votre batterie par la protection individuelle de chacun des éléments.
- **Balance system (breveté)** : garantit un équilibrage des différents éléments de la batterie afin d'optimiser une utilisation homogène.
- **Power system (breveté)** : vous permet d'utiliser toute la gamme des outils PELLENC dans le cadre d'une activité professionnelle, grâce à la restitution de la capacité maximale de la batterie.

Les avantages de l'ULTRA-LITHIUM BATTERY

- **Respect de l'environnement** : l'énergie utilisée par les outils PELLENC respecte l'environnement et s'inscrit dans une démarche de développement durable. Par rapport aux outils thermiques équivalents, les rejets de CO2 sont de 30 à 90 fois inférieures.
- **Puissance** : le matériel PELLENC assure à l'utilisateur une puissance inégalée, jusqu'à 3000 W.
- **Économie** : la batterie vous permet de travailler jusqu'à une journée complète de travail pour un coût d'utilisation dérisoire.
- **Ergonomie** : les outils PELLENC sont très silencieux et très légers, avec un confort inégalé et des conditions de travail optimum.
- **Rentabilité** : votre batterie sera amortie en moins d'un an d'utilisation (à partir de 135 jours). Le retour sur investissement de la batterie sur sa durée de vie est supérieur à 5000 €, du fait de l'économie de carburant non utilisé.

Compatibilité de nos batteries avec nos machines :

Toutes les Ultra Lithium Battery PELLENC multifonctions sont utilisables sur toutes nos machines. Cependant, nous recommandons l'utilisation des batteries en fonction des outils afin d'avoir une meilleure optimisation de l'autonomie, de la puissance et du poids.

* Vous consommez 5 L de mélange par jour au prix de 1,50 € le litre.
Données calculées avec une utilisation régulière de la batterie ULiB 700+.

INTRODUCTION

RECOMMANDATION DE L'UTILISATION DES BATTERIES ET DES OUTILS EN FONCTION DE LA PUISSANCE ET DE L'AUTONOMIE*

| | BATTERIE SPECIFIQUE | BATTERIES MULTIFONCTION | | | |
|--|---------------------|-------------------------|--------------|----------------|------------------|
| | | 400 | POLY 5 | 700+ | 1100 |
| Poids en kg (sans harnais ni ceinture) | 200 | 400 | POLY 5 | 700+ | 1100 |
| | 1,9 | 3,4 | 3,4 | 5,5 | 5,9 |
| | 1 à 3 jours | | | | |
| LIXION Evolution - sécateur viticole | | 2 / 6 jours | 3 / 7 jours | 5 jours | 10 jours |
| LIXION Evolution adaptable - sécateur viticole | | | | | |
| TREELION autonome sécateur arboricole | 1 à 2 jours | | | | |
| TREELION adaptable sécateur arboricole | | 3 jours | 3,5 jours | 4 / 5 jours | 7 jours |
| HELION - taille-haies | | 1/2 journée | 1/2 journée | Jusqu'à 1 jour | Jusqu'à 2 jours |
| OLIVION - récolteur d'olives | | 2 à 4 heures | 3 à 5 heures | Jusqu'à 1 jour | Jusqu'à 2 jours |
| CULTIVION - bineuse sarcleuse | | 2 à 4 heures | 3 à 5 heures | Jusqu'à 1 jour | Jusqu'à 2 jours |
| SELION Perche - tronçonneuse | | 1 à 3 heures | 2 à 5 heures | Jusqu'à 1 jour | Jusqu'à 2 jours |
| SELION M12 - tronçonneuse | | 1 à 3 heures | 2 à 5 heures | Jusqu'à 1 jour | Jusqu'à 2 jours |
| SELION C20 - tronçonneuse | | 1 à 3 heures | 2 à 5 heures | 3 à 5 heures | Jusqu'à 1,5 jour |
| EXCELION - débroussailluse - coupe herbe | | 1 heure | 1 à 2 heures | 2 à 3,5 heures | 3 à 5 heures |
| AIRION - souffleur | | 1 heure | 1 à 2 heures | 2 à 3,5 heures | 3 à 5 heures |

* L'autonomie de la batterie dépend de l'outil, de son utilisation et du végétal travaillé



Utilisation recommandée

INTRODUCTION

NOS MOTEURS à haut rendement

En plus de la technologie Lithium-Ion, PELLENC en maîtrise une autre : celle des **moteurs révolutionnaires PELLENC à commutation électronique**.

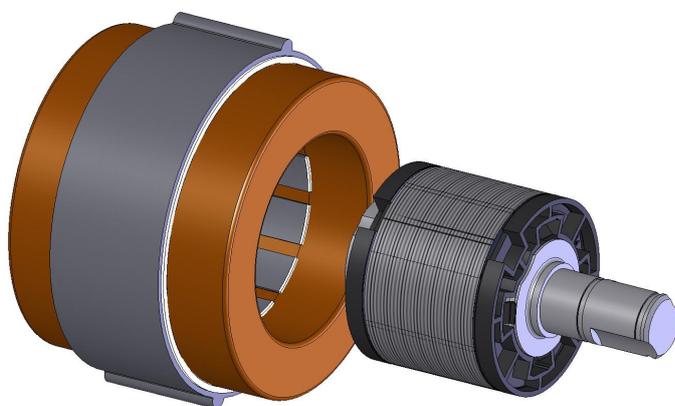
Avec ses moteurs électriques révolutionnaires, PELLENC rend le **moteur thermique obsolète**. PELLENC a l'ambition d'imposer sa conception de l'outillage de demain : des **produits puissants, légers et non polluants**.

Par ailleurs, le moteur de technologie PELLENC est le seul moteur électrique qui développe autant de **puissance avec l'avantage d'un faible encombrement pour un poids idéal**. Le rendement obtenu par ce moteur est nettement supérieur aux moteurs à courant continu à balais traditionnel. Il n'y a plus de frottements dus aux balais, le rendement des moteurs PELLENC est proche de 90 %.

Les moteurs PELLENC sont des **moteurs Brushless (sans charbons)**. Cela signifie que leur durée de vie est théoriquement infinie, c'est seulement la durée de vie des roulements à billes qui limite la vie du moteur. Il n'y a **pas d'entretien sur les moteurs, contrairement aux moteurs thermiques**.

Le moteur sans charbons PELLENC s'arrête complètement à chaque désactivation de la gâchette, contrairement aux moteurs thermiques. Ainsi, les émissions sonores sont très faibles, au profit de l'utilisateur et du voisinage direct !

Enfin, le moteur sans charbons PELLENC est souvent en prise directe de l'élément de coupe (**pas d'embrayage, ni de réducteur, donc moins de bruit et moins d'usure**). La commande du moteur est électronique, ainsi que son alimentation, les sources de bruit liées aux mouvements de pièces mécaniques sont ainsi extrêmement limitées.



53_10_071A

Avec la technologie des batteries PELLENC et les moteurs PELLENC, plusieurs avantages s'offrent à vous :

- économie d'énergie
- facilité et confort d'utilisation
- pas d'entretien moteur
- une puissance équivalente et souvent supérieure aux moteurs thermiques
- outils très rentables
- faible poids
- pas de nuisances olfactives et sonores
- **émissions de carbone quasi-nulles**
- démarrage immédiat, pas de lanceur, ni démarreur

PELLENC VOUS OFFRE UNE TECHNOLOGIE QUI CONDAMNE LE MOTEUR THERMIQUE

INTRODUCTION

NOTRE GAMME DE PRODUITS

PELLENC Green and City Technology développe tous les ans des nouveaux produits, afin de répondre aux besoins des professionnels

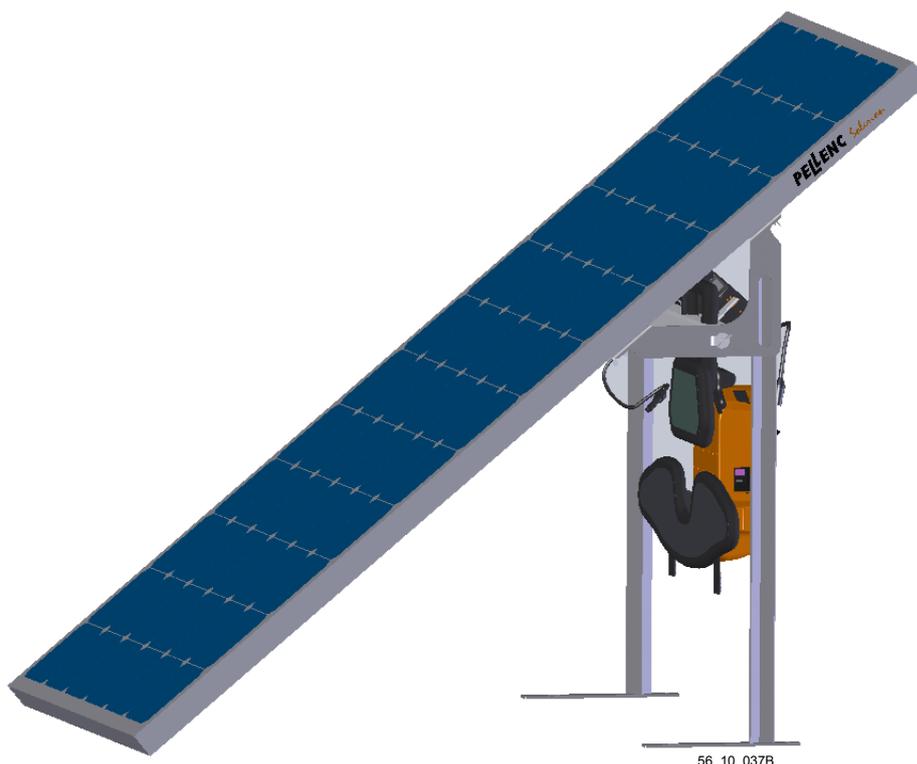
Aujourd'hui, notre gamme de produits s'élargit et nos ingénieurs mettent tout en œuvre pour créer des nouveaux outils et ainsi repousser la technologie encore plus loin.

Notre passion c'est l'innovation, dans le but d'améliorer la qualité et les conditions de travail des professionnels en leur fournissant une gamme complète de machines puissantes, légères, maniables et très rentables :

- nos souffleurs travaillent en silence avec une modulation de la puissance.
- nos tailles-haies allient confort et performance.
- nos débroussailluses-coupe-herbes sont robustes et polyvalentes.
- nos tronçonneuses sont légères, puissantes et très maniables.
- nos sécateurs sont les plus puissants au monde.
- nos bineuses sarcleuses, uniques au monde, remplacent les motobineuses encombrantes.
- nos récolteurs d'olives ont un rendement exceptionnel.
- notre attacheur de vigne allie efficacité et rentabilité.
- nos batteries ont une grande capacité d'autonomie.
- notre panneau solaire mobile offre la possibilité de charger vos batteries n'importe où.
- nos dispositifs d'éclairage autonomes ont un rendement lumineux exceptionnel.

Tous nos outils rejettent très peu d'émissions de CO2 et répondent aux exigences des Collectivités Locales ou autres structures, en matière d'environnement durable et d'écologie.

PELLENC est la seule entreprise à proposer une gamme d'outils 100 % propres et avec des émissions de CO2 nulles, grâce aux panneaux solaires SOLERION permettant de recharger nos batteries.



56_10_037B

INTRODUCTION



Taille-haie
HELION Universal



Sécateur arboricole et espaces verts
- 2 mains -
TREELION D45



Tronçonneuse
SELION C20



Batterie ULiB
200 - 400 - 700+ - 800+ - 1100 - POLY 5



Tronçonneuse
SELION M12



Sécateur arboricole et espaces verts
TREELION M45



Sécateur viticole
LIXION Evolution



Souffleur
AIRION



Convertisseur de batterie
Power Converter 1000 W



Dispositif d'éclairage
LUMINION



Débroussailleuse - Coupe herbe
EXCELION



Bineuse sarcleuse
CULTIVION



Tronçonneuse sur perche
SELION Pole ou Telescopic



Taille-haies sur perche
HELION Pole ou Telescopic



Récolteur d'olives
OLIVION Pole ou Telescopic

INTRODUCTION



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci à votre revendeur ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.



Prendre connaissance de la réglementation en vigueur dans votre pays en matière de protection de l'environnement liée à votre activité.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Il est IMPÉRATIF que vous preniez connaissance de LA TOTALITÉ de ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser l'outil ou de procéder à des opérations d'entretien.

Conformez-vous scrupuleusement aux instructions et illustrations présentes dans ce document.

Tout au long de ce guide de l'utilisateur, vous trouverez des mises en garde et des renseignements intitulés : **REMARQUE, AVERTISSEMENT / ATTENTION.**

Une **REMARQUE** fournit des renseignements complémentaires, éclaire un point ou explique une étape à suivre dans son détail.

La mise en garde **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION** est utilisée pour identifier une procédure qui, si négligée ou incorrectement exécutée, peut entraîner des dommages matériels et/ou corporels graves.

La mise en garde  indique que si les procédures ou instructions ne sont pas respectées, les dommages ne seront pas couverts par la garantie et les frais de réparation seront à la charge du propriétaire.

Sur l'outil, des signaux de sécurité rappellent également les consignes à adopter en matière de sécurité. Localisez et lisez ces signaux avant d'utiliser l'outil. Remplacez immédiatement tout signal partiellement illisible ou endommagé.

Se reporter à la rubrique «SIGNAUX DE SÉCURITÉ» pour le schéma de localisation des signaux de sécurité apposés sur l'outil.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans autorisation écrite de la société PELLENC. Les caractéristiques techniques et les illustrations présentes dans ce manuel sont données à titre indicatif et ne sont en aucun cas contractuelles. La société PELLENC se réserve le droit d'apporter à ses produits toute modification ou amélioration qu'elle juge nécessaire sans devoir les communiquer aux clients déjà en possession d'un modèle similaire. Ce manuel fait partie intégrante de l'outil et doit l'accompagner en cas de cession.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

- Le TREELION est un outil professionnel dont l'usage est réservé exclusivement à la taille de la vigne et des arbres fruitiers.
- La société PELLENC décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués à la suite d'un usage impropre et différent de celui qui a été prévu.
- La société PELLENC décline également toute responsabilité en cas de dommages engendrés par l'utilisation de pièces ou d'accessoires n'étant pas d'origine.

Sécurité de la zone de travail

- 1- Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.
- 2- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.
- 3- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.

Sécurité électrique

- 1- Ne jamais modifier le connecteur de quelque façon que ce soit.
- 2- Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.
- 3- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.

Sécurité des personnes

- 1- CET OUTIL PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES. Lire attentivement les instructions relatives à son maniement correct, à sa mise en service, son entretien, démarrage et arrêt. Se familiariser avec toutes ses commandes et son utilisation correcte.
- 2- Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- 3- Lorsque la machine n'est pas utilisée, mettre systématiquement la batterie en position arrêt «0»
- 4- Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.
- 5- Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.
- 6- Avant de démarrer le moteur, s'assurer que la lame n'est en contact avec aucun objet.
- 7- Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.
- 8- S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux qui peuvent se coincer dans les parties en mouvement de l'outil. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.
- 9- Toujours utiliser un outil de levage approprié respectant les règles du travail en vigueur pour le travail en hauteur.
- 10- Ne jamais utiliser l'outil s'il est abîmé, mal réglé ou monté de façon incomplète.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Utilisation et entretien de l'outil

- 1– Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.
- 2– Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.
- 3– Ne jamais enlever ou inhiber une sécurité. Faire réparer la sécurité en cas de dysfonctionnement.
- 4– Ne jamais désaccoupler le cordon électrique de l'outil sans avoir vérifié que l'interrupteur de marche/arrêt de la batterie soit sur la position arrêt «0».
- 5– Ne transportez jamais le sécateur par le cordon d'alimentation.
- 6– Débrancher le connecteur de la batterie de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.
- 7– Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.
- 8– Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.
- 9– Ne démontez pas le sécateur.
- 10– N'ouvrez pas le boîtier d'adaptation.
- 11– Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.
- 12– N'essayer pas de couper des bois de section trop grosse ou d'autres matériaux que le bois.
- 13– Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.
- 14– Ne stockez pas l'outil dans un lieu humide.

Maintenance et entretien

- 1– Conservez l'emballage d'origine pour le rangement de l'outil pour un éventuel envoi de celui-ci en révision ou en réparation.
- 2– Faire entretenir l'outil par un distributeur agréé PELLENC utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.



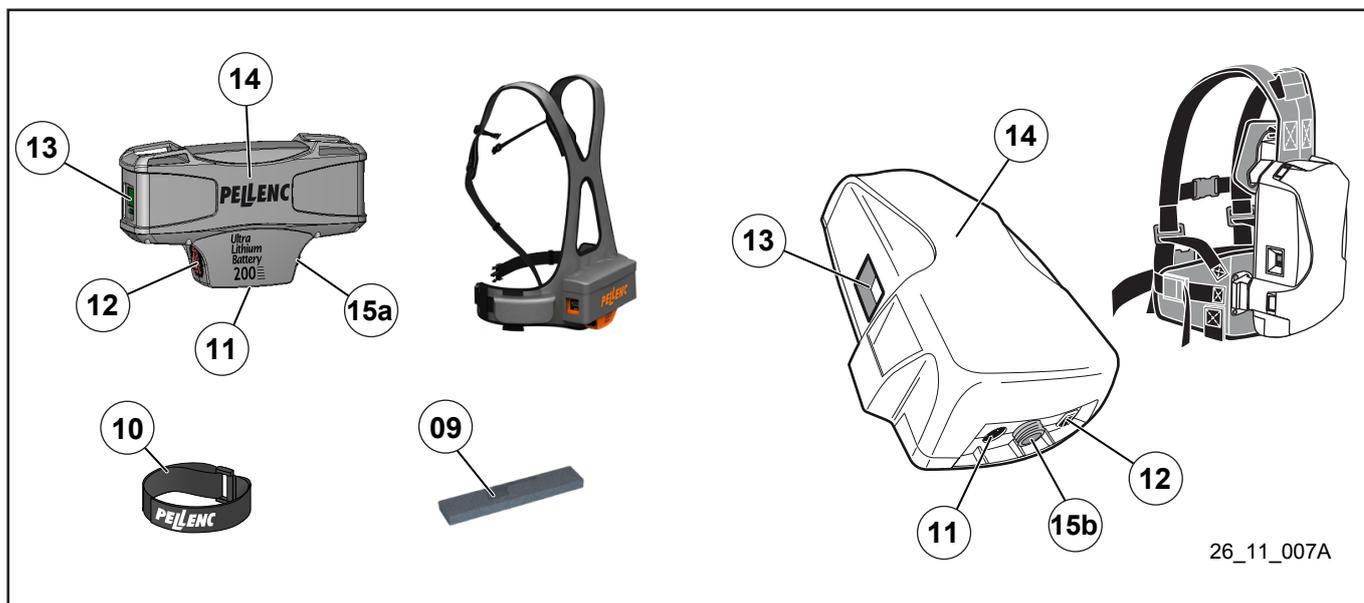
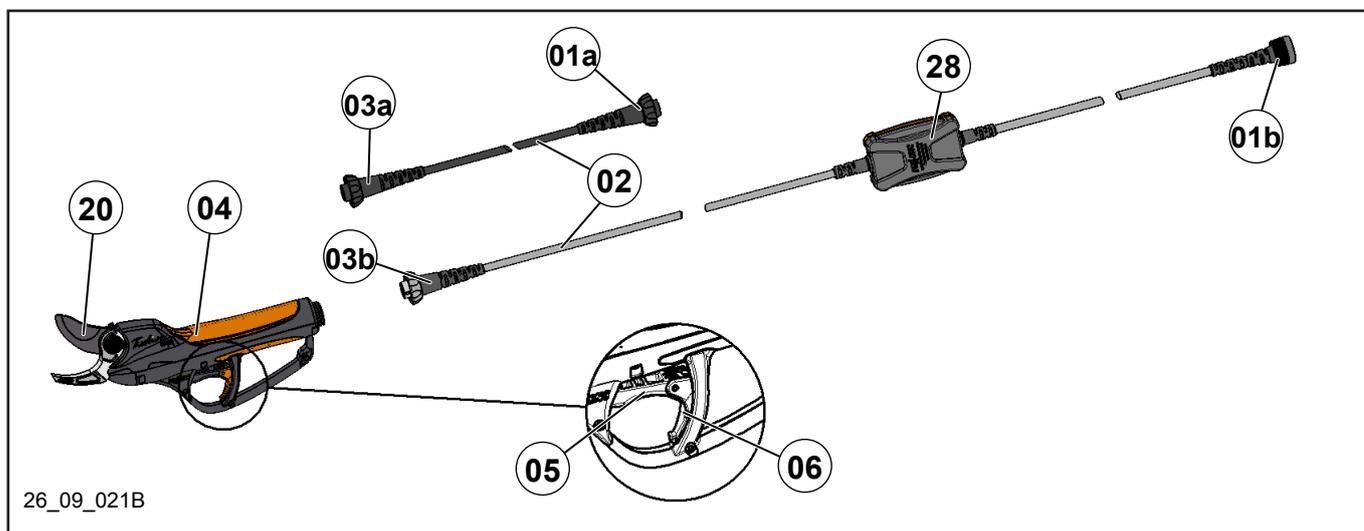
Se reporter à la notice de la batterie outils Pellenc.

DESCRIPTIF ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1a/1b– Fiche connecteur batterie
- 2– Cordon sécateur
- 3a/3b– Fiche connecteur outil
- 4– Sécateur
- 5– Gâchette principale
- 6– Gâchette secondaire
- 9– Pierre d'affûtage
- 10– Brassard
- 11– Prise pour chargeur
- 12– Interrupteur
- 13– Afficheur jauge
- 14– Batterie complète*
- 15a/15b– Connecteur outil

- 28– Boîtier d'adaptation
- Outillage :
- tournevis plat
- clé de réglage axe de lame
- clé 6 pans
- tube de graisse

* Selon version



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | Treelion M45 |
|------------------------------------|--|
| Capacité de coupe | jusqu'à 45 mm suivant le type de bois |
| Tension d'alimentation du sécateur | 44 V |
| Puissance moyenne | 320 W |
| Autonomie | Fonction de l'utilisation et du type de batterie |
| Poids du sécateur | 945 g |

| | |
|---|--|
| Accélération à laquelle sont exposés les membres supérieurs suivant EN 50260-1 : 2005 (incertitude de $K=1.5 \text{ m/s}^2$) | $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2 \text{ max.}$ |
|---|--|

| | |
|--|-------------------------------|
| Valeur de bruit mesurée d'après directive EN 50260-1 : 2005 incertitude d'après ISO 4871 | |
| Niveau de puissance sonore mesuré (incertitude de $K=3 \text{ dB}$) | $L_{WA} = 81 \text{ dB max.}$ |
| Niveau de pression acoustique au poste de travail mesuré (incertitude de $K=3 \text{ dB}$) | $L_{pA} = 70 \text{ dB max.}$ |

PREMIÈRE MISE EN SERVICE

- Sortir le sécateur et son cordon de l'emballage.
- Se reporter à la notice de la batterie utilisée pour le montage de la ceinture ou du gilet de portage.



RAPPEL

Vérifier que l'interrupteur de marche / arrêt (12) soit bien en position arrêt «0» (partie rouge non visible).

VERSION TREELION M45 + CORDON + BATTERIE SÉCATEUR

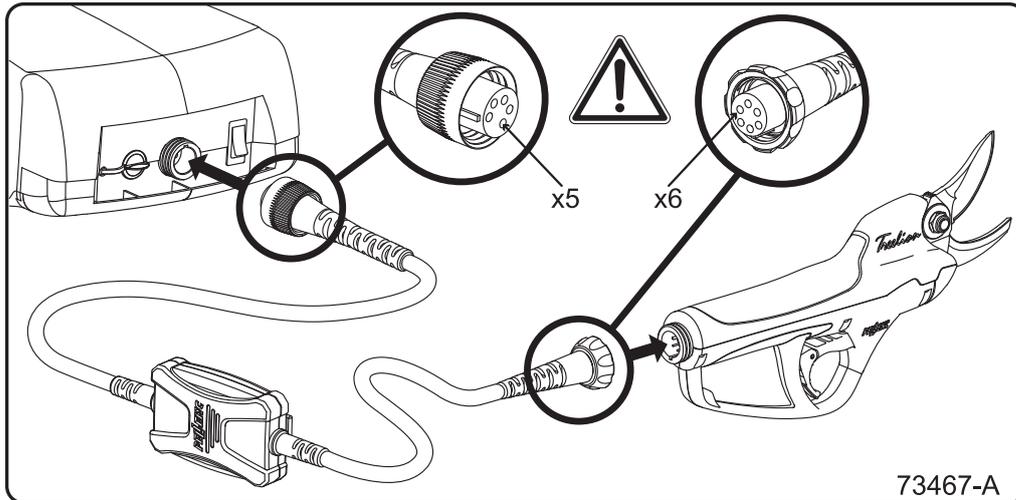
- Le cordon peut être monté indifféremment dans les 2 sens.
- Insérer la fiche **01a** du cordon dans la prise **15a** du bloc «batterie». Visser la molette à la main.
- Insérer la fiche **03a** du cordon à l'arrière du sécateur. Visser la molette à la main.

VERSION TREELION M45 + BOITÎER D'ADAPTATION + BATTERIE MULTIFONCTION

- Insérer la fiche **01b** du cordon dans la prise **15b** du bloc «batterie». Visser la molette à la main.
- Insérer la fiche **03b** du cordon à l'arrière du sécateur. Visser la molette à la main.



RESPECTER LE SENS DE MONTAGE !



UTILISATION

- Prenez le sécateur en main.
- **Pour une utilisation en mode progressif** appuyez sur la gâchette **05** avec l'index, et de l'autre main, basculez l'interrupteur **12** de la position «0» à la position «1» (la face rouge apparaît). **Pour une utilisation en mode non progressif** ne pas appuyer sur la gâchette et basculez l'interrupteur **12** de la position «0» à la position «1» (la face rouge apparaît).
- Attendre que la batterie génère 3 bips.
- Le sécateur est sous tension mais non fonctionnel.
- Appuyez sur la gâchette et relâchez la gâchette **05**, le sécateur devient fonctionnel dans le mode choisi.
- Pour arrêter votre sécateur, refermez la lame **20** à l'aide de la gâchette **05**, maintenez celle-ci appuyée, basculez l'interrupteur **12** en position arrêt «0» (la face rouge disparaît).
- En cas de coupe trop importante, le sécateur s'arrête à la fermeture. Seule l'ouverture est possible.

LE MODE PROGRESSIF (PLEINE OUVERTURE)

- Ce mode permet à la lame de suivre le mouvement du doigt de manière proportionnelle.
- Afin d'économiser l'énergie délivrée par la batterie et d'assurer ainsi un maximum d'autonomie au sécateur, nous vous conseillons de conserver les lames fermées et de ne les ouvrir qu'à la dimension du bois à couper.

LE MODE SEMI OUVERTURE

- Ce mode permet à la lame de se fermer lorsque la gâchette est actionnée.
- Gâchette principale **05** actionnée = fermeture de la lame.
- Gâchette principale **05** relâchée = ouverture de la lame en semi-ouverture.
- Gâchette secondaire **06** appuyée = ouverture de la lame en pleine ouverture.

LE MODE SÉCURITAIRE

Remarque : Ce mode permet d'arrêter le fonctionnement de l'outil lame fermée, sous tension, sans action sur l'interrupteur **12**.

- Le mode sécuritaire s'active après 1 minute de non utilisation de l'outil de manière automatique.
- Possibilité d'actionner le mode sécuritaire en appuyant sur les 2 gâchettes **05** et **06** en même temps pendant 2 secondes (après fermeture de la lame).
- Pour enlever le mode sécuritaire, appuyer sur la gâchette **05** et la relâcher.

CONSEILS D'UTILISATION

- Vous devez prendre toutes les précautions utiles afin d'éviter d'accrocher le cordon d'alimentation **02** du sécateur dans les branches. Pour ce faire, attachez le cordon **02** au bras à l'aide du brassard **10** fourni ou passez-le dans votre manche.
- L'autonomie et la durée de vie du sécateur dépendent essentiellement du bon affûtage et du bon serrage de la lame. Vous devez vous préoccuper en permanence de ces derniers points comme vous le feriez pour un sécateur à main (voir ENTRETIEN).
- Nous vous recommandons de ne pas débrancher le sécateur du bloc «batterie» après son utilisation quotidienne.

REMARQUES

- La prise en main du sécateur nécessite quelques heures de taille.
- La batterie est déchargée lorsque l'afficheur jauge **13** indique 0 %.
- Si la coupe ne se fait plus nettement et sans effort, cela signifie qu'il consomme plus d'énergie que nécessaire. Vérifiez l'affûtage et l'état général du sécateur.

AFFÛTAGE

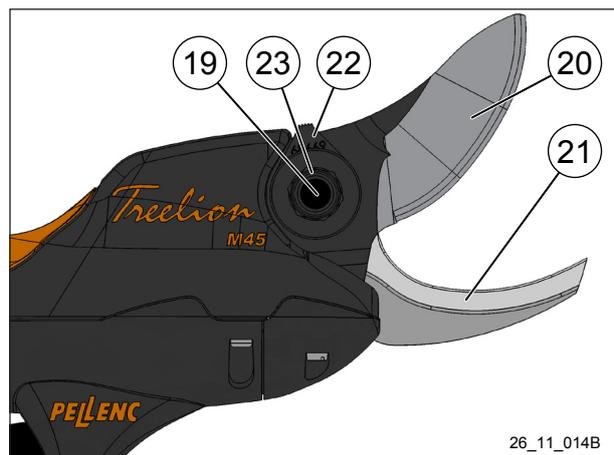
Cette opération est essentielle car elle détermine la qualité de la coupe et la longévité des lames, des pièces mécaniques ainsi que l'autonomie de la batterie. Sa fréquence dépend bien sûr du bois coupé (dureté et diamètre), du rythme de taille et de l'outil d'affûtage (une pierre spéciale **09** vous est fournie). Aussi est-il nécessaire, pendant les premiers jours d'utilisation, de vérifier fréquemment l'état du tranchant de la lame afin de maintenir ce tranchant en rafraîchissant le fil de coupe peu et souvent (un coup d'œil tous les quarts d'heure vous donnera très vite une idée de cette fréquence).

IL EST IMPERATIF D'ENLEVER LA BAVURE (morfil) DU TRANCHANT DE LA LAME ET DE REALISER LE PREMIER RAFRAICHISSEMENT DÈS LES 15 PREMIÈRES MINUTES.

RÉGLAGE DU JEU FONCTIONNEL DE LA LAME

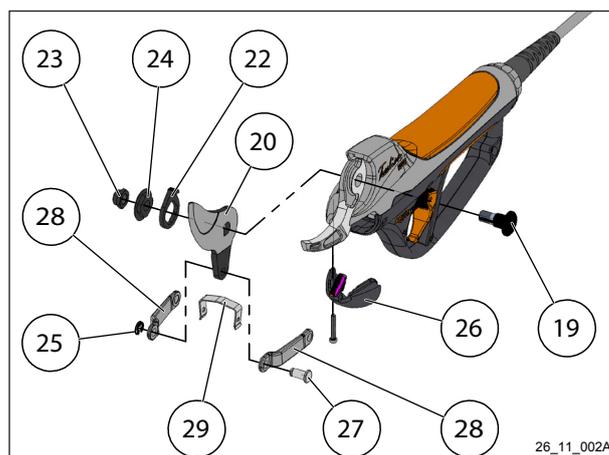
- Aucun jeu latéral ne doit subsister.
 - Le jeu dans le sens de la coupe doit être sensible à la main.
- Pour obtenir cela :
- Effectuez ces opérations lame ouverte, interrupteur en position arrêt «0».
 - Serrez l'écrou de réglage **23** jusqu'à ce que la rondelle de réglage moletée **22** ne tourne plus.
 - Desserrez l'écrou de réglage **23** d'un quart de tour.
 - Vérifiez le serrage de la lame :
 - La rondelle moletée **22** doit pouvoir tourner lame ouverte.
 - La rondelle moletée **22** ne doit pas tourner lame fermée.
 - Réajuster le serrage en cas de besoin à l'aide de l'écrou de réglage **23** avec la clé de réglage.
 - Un serrage excessif peut provoquer un mauvais fonctionnement, une mauvaise coupe de la pointe de la lame et une diminution de l'autonomie de la batterie.

- 19** Axe de lame
- 20** Lame
- 21** Crochet
- 22** Rondelle de réglage moletée
- 23** Ecrou de réglage



DESCRIPTIF DE LA TÊTE DE COUPE

- 19 Axe de lame
- 20 Lame
- 22 Rondelle de réglage moletée
- 23 Ecrou de réglage
- 24 Rondelle
- 25 Clips Diam. 3.17
- 26 Trappe de visite
- 27 Axe épaulé
- 28 Maillon
- 29 Clips maillon



CHANGEMENT DE LAME OU D'AXES

Suivez les instructions dans l'ordre indiqué :

- Ouvrez la lame **20** complètement.
- Vérifiez que la languette de la trappe est bien en position ouverte
- Mettez l'interrupteur **12** en position «**0**».
- Débranchez le cordon **02** du sécateur.
- Déposez la trappe de visite **26**.
- Enlevez l'écrou **23** de l'axe de la lame **19**.
- Démontez l'axe épaulé **27** en enlevant le clips **25** Diam. 3.17 et démontez l'ensemble.
- Changez les pièces usées.
- Remettez la lame **20** sur le crochet après avoir graissé la portée puis l'axe de lame **19**.
- Remettez l'axe épaulé **27** et un nouveau clips **25** (utiliser des clips neufs uniquement).
- Remettez les rondelles **22** et **24** et l'écrou de réglage **23**.
- Remettez la trappe de visite **26**.
- Serrez l'écrou de réglage **23** de l'axe de la lame **19** en vous référant au paragraphe précédent.
- Rebranchez le sécateur.



ATTENTION : ne faites jamais fonctionner le sécateur sans sa lame et ses axes sous peine de détérioration du corps du sécateur.

CHANGEMENT DE LA TRAPPE

Suivez les instructions dans l'ordre indiqué :

- Ouvrez la lame **20** complètement.
- Mettez l'interrupteur **12** en position «**0**».
- Débranchez le cordon **02** du sécateur.
- Enlever l'ancienne trappe de visite **26**.
- Remontez la nouvelle trappe de visite **26**.
- Refermez la lame **20**.



ATTENTION : Ne pas monter la nouvelle trappe lame fermée car celle-ci pourrait être endommagée.

CHANGEMENT DE CROCHET

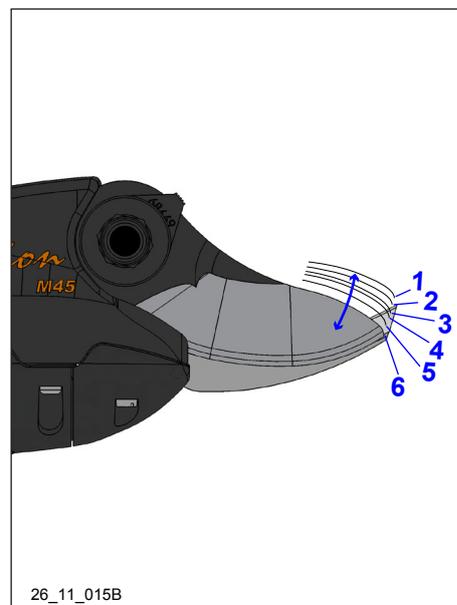
Le changement du crochet doit être réalisé exclusivement par un distributeur agréé.

RÉGLAGE CROISEMENT DE LA LAME



Remarque : Ne pas laisser la gâchette inactive plus de 1.5 seconde après les 3 Bips entre les points B et D ou D et E.

- A. Appuyez sur la gâchette **05** avec l'index, et de l'autre main, basculez l'interrupteur **12** de la position «0» à la position «1» (la face rouge apparaît).
- B. Attendre que la batterie génère 3 bips.
- C. Le sécateur est sous tension mais non fonctionnel.
- D. Appuyez sur la gâchette et relâchez la gâchette **05**, le sécateur devient fonctionnel.
- E. Maintenir la gâchette **05** appuyée pendant 5 secondes.
- F. La lame passe d'une position à l'autre parmi 6 positions de croisement de lame.
- G. Pour mémoriser le croisement de lame choisi, lâcher la gâchette au moment où la lame est à la position désirée.

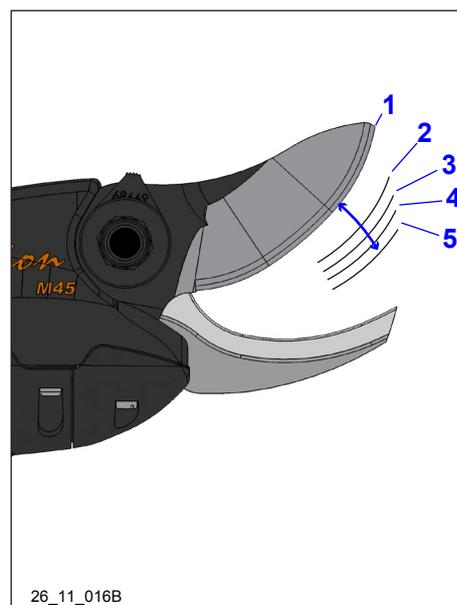


RÉGLAGE DE LA DEMI-OUVERTURE DE LA LAME



Remarque : Ne pas laisser la gâchette inactive plus de 1.5 seconde après les 3 Bips entre les points B et D ou D et E.

- A. Sans appuyez sur la gâchette **05**, basculez l'interrupteur **12** de la position «0» à la position «1» (la face rouge apparaît).
- B. Attendre que la batterie génère 3 bips.
- C. Le sécateur est sous tension mais non fonctionnel.
- D. Appuyez sur la gâchette et relâchez la gâchette **05**, le sécateur devient fonctionnel.
- E. Maintenir la gâchette appuyée pendant 5 secondes.
- F. La lame passe d'une position à l'autre parmi 5 positions de demi-ouverture.
- G. Pour mémoriser la demi-ouverture de lame choisie, lâcher la gâchette au moment où la lame est à la position désirée.



ENTRETIENS DIVERS

- Eviter au maximum la formation de pâte abrasive (huile + terre), par des nettoyages fréquents. Pour cela :
- Nettoyer l'avant du sécateur avec un chiffon et de l'air comprimé, évitez les solvants tels que : trichloréthylène, white-spirit, essence, etc...
- Graisser la lame et les axes de lames **peu mais souvent** (1 fois par semaine).
- Ne laisser pas le sécateur dans la terre ni exposé aux intempéries.

- **TOUTES LES 200 HEURES, procéder au remplacement des pièces 19, 20, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29.**
- **Ces pièces doivent être changées à titre préventif ou au minimum tous les ans.**
- **Pour ce faire, utiliser les kits de remplacement suivants :**
 - réf. 73101 : 20, 25, 27
 - réf. 73100 : 19, 22, 23, 24

- **Le remplacement du kit maillon (réf. 73361) doit être réalisé exclusivement par un distributeur agréé.**

CHANGEMENT DE LA BATTERIE

Le changement de la batterie doit être réalisé exclusivement par un distributeur agréé.

HORS PÉRIODE DE TAILLE

- Stockez le sécateur, le bloc «batterie» et le chargeur à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité, et vérifiez que l'interrupteur 12 est bien en position arrêt «0».
- Ne jamais stocker la batterie à une température ambiante supérieure à +45 °C.
- **Pour préserver la longévité de la batterie et éviter sa détérioration, il est impératif de stocker la batterie chargée et de refaire une charge tous les 10 mois en cas de non utilisation.**
- Ne pas manipuler l'interrupteur pendant la période de stockage.
- Il vous est possible, HORS SAISON, de faire effectuer une révision de votre sécateur, chez un réparateur agréé. Pour plus de renseignements, consultez votre réparateur ou contactez-nous.
- Le stockage de la batterie doit être réalisé dans un lieu sec et tempéré entre 0 °C et 40 °C. Aucun objet combustible ne doit être placé à moins de 1.5 mètre de la batterie.

INCIDENTS

Si votre sécateur ne fonctionne plus :

- Mettez l'interrupteur **12** en position marche «**0**».
- Vérifiez la charge de la batterie en regardant la jauge.
- Vérifiez que le cordon **02** est bien branché et la molette **01** serrée.
- En maintenant une pression sur la gâchette **05**, mettez l'interrupteur **12** en position marche «**1**».
- Si le sécateur ne fonctionne pas, ramenez l'ensemble dans son emballage d'origine chez un réparateur agréé.

NE TENTEZ JAMAIS D'OUVRIER L'UN DES ÉLÉMENTS (SÉCATEUR, BOÎTIER, BATTERIE) AUTRE QUE CEUX AUTORISÉS DANS CETTE NOTICE (vous risquez de les détériorer et surtout vous perdrez le bénéfice de la garantie).

GARANTIE ET CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ «PELLENC S.A.» GAMME OEP (OUTILS ELECTRO PORTATIF)

En cas de rupture d'un composant mécanique, et sous condition d'une utilisation normale et rationnelle, ainsi que d'une maintenance conforme au livret d'entretien, **PELLENC S.A. garantit aux clients finaux ses fabrications pour une durée d'UN AN** à partir de la livraison, sans que ce délai ne puisse excéder une période de 18 mois après la sortie d'usine du matériel garanti : d'une part selon les conditions stipulées dans les livrets de garantie de PELLENC sa et d'autre part sous la condition que le rapport de livraison indiquant la date de mise en service lui soit déclaré.

En cas de sinistre et de destruction totale ou partielle du produit, la garantie de PELLENC S.A. ne peut être accordée, et sa responsabilité retenue, qu'à la condition que soit apportée par celui qui s'en prévaut, la preuve technique précise de l'origine du sinistre, d'un défaut de matière ou d'un vice de construction et des composants du produit qui en sont la cause.

La présente garantie contractuelle est exclusive de toute autre responsabilité de PELLENC S.A. expresse ou implicite. A ce titre, la responsabilité de PELLENC S.A. ne peut excéder les limites définies ci-dessus et comprend limitativement la réparation **ou** l'échange, au seul choix de PELLENC S.A., des pièces reconnues défectueuses ainsi que le cas échéant la main d'œuvre nécessaire à cette réparation ou à cet échange, sur la base des temps de garantie établis par PELLENC S.A.

Tous travaux d'entretien ou de réparation quelconques exécutés en période de garantie devront obligatoirement, sous peine de déchéance de ladite garantie, avoir été effectués par PELLENC S.A. ou par un distributeur agréé par PELLENC S.A.

Les frais éventuels d'immobilisation, de déplacement, d'approche et de transport demeurent en tout état de cause à la charge de l'acheteur.

En ce qui concerne les pièces ou équipements qui ne sont pas de la fabrication de PELLENC S.A., en particulier vis à bille, batterie, etc., la garantie se limite à celle des fournisseurs de PELLENC S.A. Les pièces d'usure normale résultant de l'utilisation ne sont jamais garanties.

PELLENC S.A. et le distributeur agréé seront dégagés de toute responsabilité dans les cas suivants :

- Lorsque les avaries sont dues à un défaut d'entretien, à l'inexpérience de l'utilisateur ou à une utilisation anormale.
- Lorsque les révisions et vérifications n'ont pas été effectuées selon les prescriptions du constructeur.
- Lorsque les pièces ou accessoires d'origine ont été remplacés par des pièces ou accessoires d'une autre origine ou lorsque l'appareil vendu aura été transformé ou modifié.

La garantie est expressément limitée à la définition ci-dessus exprimée, **PELLENC S.A. ne pouvant en aucun cas être tenue au paiement d'une indemnité à quelque titre que ce soit.**

Toutefois, il est précisé, conformément aux dispositions du décret n° 78.464 du 24 mars 1978, que la présente garantie contractuelle ne se substitue pas à la garantie légale qui oblige le vendeur à garantir l'acheteur contre toutes les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue.

CONDITIONS DE GARANTIE PARTICULIÈRES

PELLENC s.a. garantit son moteur pour une durée de **TROIS ans** à partir de la date de livraison.

PELLENC s.a. garantit la batterie pour une durée de **TROIS ans** à partir de la date de livraison à condition :

- que le nombre de recharge n'excède pas 100 recharges par an ;
- que la capacité de charge de la batterie n'ait pas excédé 1 000 000 mAh depuis la mise en service ;
- que la batterie soit utilisée entre -5 °C et +35 °C ;
- que la batterie soit chargée entre 10 °C et 25 °C ;
- que la batterie ne soit pas entrée en décharge profonde ;
- que la consommation moyenne n'excède pas 350 mA.



NE TENTEZ JAMAIS D'OUVRIER LE SÉCATEUR OU LE BLOC «BATTERIE», SOUS PEINE D'ANNULATION DE LA GARANTIE. FAITES APPEL À UN RÉPARATEUR AGRÉÉ.

MATÉRIEL BREVETÉ

- Les caractéristiques techniques sont données à titre indicatif ; elles ne sont en aucun cas contractuelles.
- **PELLENC** se réserve le droit d'apporter à ses matériels toute modification de conception et de fabrication qui serait de nature à les faire progresser dans la voie de la **PERFECTION**.

Roger PELLENC

Président Directeur Général



DÉCLARATION «CE» DE CONFORMITÉ

DIRECTIVE MACHINES 2006/42/CE, ANNEXE IIA.

(CONCERNE SEULEMENT L'EUROPE)

| | |
|-----------|---|
| FABRICANT | PELLENC S.A. |
| ADRESSE | QUARTIER NOTRE-DAME ROUTE DE CAVAILLON - B.P. 47 84122 PERTUIS CEDEX – FRANCE |

| | |
|--|---|
| PERSONNE AUTORISÉE À CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE | PELLENC S.A. |
| ADRESSE | QUARTIER NOTRE-DAME ROUTE DE CAVAILLON - B.P. 47 84122 PERTUIS CEDEX – FRANCE |

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS QUE LA MACHINE DÉSIGNÉE CI-APRÈS :

| | |
|------------------------|-----------------------|
| DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE | SÉCATEUR ÉLECTRONIQUE |
| FONCTION | DESTINÉ À LA TAILLE |
| NOM COMMERCIAL | TREELION |
| TYPE | TREELION M |
| MODÈLE | TREELION M45 |
| N° DE SÉRIE | |

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS PERTINENTES DE LA DIRECTIVE MACHINES (2006/42/CE)

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES AUTRES DIRECTIVES EUROPÉENNES SUIVANTES :

- COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE 2004/108/CE

LES NORMES EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES :

- EN 55014-1 : 2000 +A1 +A2
- EN 55014-2 : 1997 +A1
- EN 61000-3-2 : 2000
- EN 61000-3-3 : 1995 +A1
- EN 50260-1 : 2005

FAIT À PERTUIS, LE 07/07/2010

ROGER PELLENC

PRÉSIDENT DIRECTEUR GÉNÉRAL





pellenc s.a.

Route de Cavailon,
B.P. 47,
84122 PERTUIS cedex
(France)
Tél : +33(0)4 90 09 47 00 Fax : +33(0)4 90 09 64 09
E-mail : pellenc.sa@pellenc.com
www.pellenc.com



Translation of the original
user guide

USER GUIDE

Treelion M45



CONTENTS OF THE CASE:

TREELION adaptable with Adaptor unit

- Pruning shears with Adaptor unit
- Arm band
- Sharpening stone
- Adjusting wrench
- Tube of grease
- Flat-blade screwdriver
- Warranty card
- User's guide
- Hexagonal wrench

Self-contained TREELION (with battery and cord)

- Pruning shears with Cord
- Arm band
- Sharpening stone
- Adjusting wrench
- Tube of grease
- Flat-blade screwdriver
- Warranty card
- User's guide
- Hexagonal wrench

READ THE USER'S GUIDE CAREFULLY BEFORE USE



Table of contents

| | |
|---|-----------|
| INTRODUCTION | 3 |
| SAFETY INSTRUCTIONS | 9 |
| <i>GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE TOOL</i> | 10 |
| <i>SAFETY MEASURES FOR THE CHARGER AND THE BATTERY</i> | 11 |
| DESCRIPTION AND TECHNICAL CHARACTERISTICS | 12 |
| <i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i> | 13 |
| USING FOR THE FIRST TIME | 13 |
| <i>VERSION TREELION M45 + CORD + SHEARS BATTERY</i> | 13 |
| <i>VERSION TREELION M45 + ADAPTOR UNIT + MULTIFUNCTION BATTERY</i> | 13 |
| USE | 14 |
| PROGRESSIVE MODE (FULL OPENING) | 14 |
| SEMI-OPEN MODE | 14 |
| SAFETY MODE | 15 |
| ADVICE FOR USE | 15 |
| REMARKS | 15 |
| SHARPENING | 16 |
| TIGHTENING THE BLADE | 16 |
| DESCRIPTION OF THE CUTTING HEAD | 17 |
| REPLACING THE BLADE OR PINS | 17 |
| ACCESS COVER REPLACEMENT | 17 |
| REPLACING THE HOOK | 17 |
| ADJUSTING BLADE BYPASS | 18 |
| ADJUSTMENT OF BLADE HALF-OPEN POSITION | 18 |
| MISCELLANEOUS MAINTENANCE | 19 |
| REPLACING THE BATTERY | 19 |
| OUTSIDE THE PRUNING PERIOD | 19 |
| INCIDENTS | 19 |
| «PELLENC SA» TERMS OF WARRANTY AND NON-RESPONSIBILITY CLAUSE | 20 |
| SPECIAL WARRANTY CONDITIONS | 21 |
| "EC" DECLARATION OF CONFORMITY | 22 |

INTRODUCTION

Dear Customer,

We thank you for purchasing the TREELION. When correctly used and maintained, this tool will provide you with years of satisfaction.

With more than 20 years of experience in portable electric equipment, Pellenc proposes a large range of Lithium-Ion powered tools intended for professional use and designed for maintenance work in green spaces, orchards and vineyards, and cleaning equipment for public roads.

Pellenc sets the stage for a new generation of tools combining the advantages of cordless electricity with the power of Lithium-Ion and Lithium-Polymer, designed for intensive, high quality work.

Increasingly quiet and compact, environmentally friendly, economically very profitable and complying with ever more strict specifications regarding ergonomics, power and autonomy, Pellenc tools prove their worth every day, whether in vineyards, orchards or for the maintenance of green spaces and public sectors. Pellenc tools are the world leader in this field.

Because of the lightweight nature and easy handling of PELLENC tools, users can work better, with less effort, without noise and faster than with heat-engine powered tools.

A single unique energy source powers PELLENC tools intended for professional use: The Ultra Lithium Battery. This revolutionary battery is available in several models, with extended work capabilities. Once purchased, this battery is compatible with most of the Pellenc Green and City Technology range of products.

«Innovation, ability to listen, quality and environmental friendliness are PELLENC priorities.»

OUR high capacity Ultra Lithium-Ion BATTERIES.

PELLENC is the first and only manufacturer worldwide to propose a whole range of professional tools for Parks and Gardens, Local Collectivities, Golf Courses, Orchards, Vineyards, etc. which operate on **ultra-high capacity ternary Lithium-Ion batteries.**

PELLENC has developed its own Lithium based technology in order to achieve **the best compromise between output power, autonomy, weight and ergonomics.** The result is enlightening as the Pellenc Lithium-Ion technology is nearly three times more efficient than the Manganese Lithium-Ion technology. Manganese Lithium-Ion contains **125 W/kg**, while Pellenc Lithium-Ion contains **250 W/kg.**

Moreover, our ultra-high capacity batteries have an **exceptional service life** which varies between 800 and 1,500 cycles (where one cycle corresponds to a full charge and discharge). Even after hundreds of days of use, the battery still reaches over 80 % of its initial capacity.

Equipped with **a patented intelligent system**, Pellenc batteries can be charged at any moment **without a memory effect and without altering the battery cells**, and they discharge automatically after several days of non-use in order to be stored risk free for several months.

The ultra high capacity of Ultra Lithium Batteries guarantees a **pollution free, odourless and quiet operation with a record level of autonomy.**

INTRODUCTION

For example, a PELLENC ULB 1100 battery is equivalent to over
4700 liters of gasoline and 90 liters of mixture!



Characteristics of the ULTRA LITHIUM BATTERY

- **Secure system (patented)** guarantees the preservation of your battery in the event of overloading, discharging or over-heating
- **Life system (patented):** ensures an optimum service life for your battery by protecting each of the components individually
- **Balance system (patented):** guarantees the balancing of the various battery components in order to optimise balanced operation
- **Power system (patented):** enables use of the entire range of PELLENC tools within the scope of a professional activity thanks to the restitution of the battery's maximum capacity

Advantages of the ULTRA LITHIUM BATTERY

- **Environmentally friendly** the energy used by PELLENC tools is environmentally friendly and participates in an initiative towards sustainable development. Compared to equivalent heat engine powered tools, CO2 emissions are 30 to 90 times lower.
- **Power:** PELLENC equipment ensures the user has an unequalled power supply of up to 3,000 W.
- **Savings:** the battery permits up to a full day of work at a derisory total cost.
- **Ergonomics:** PELLENC tools are very quiet and light, offering unrivalled comfort and optimal working conditions.
- **Cost-effectiveness:** the cost of your battery will be recovered in under a year of use (from 135 days). The return on investment in the battery over its service life is greater than 5,000 € thanks to the savings on fuel which is not required.

Compatibility of our batteries with our machines:

All PELLENC multi-function Ultra Lithium Batteries can be used on all of our machines. However, we recommend the use of batteries according to the tool, in order to achieve an increased optimization of autonomy, power and weight.

* You use 5L of mixture per day at a price of €1.50 per litre.
Data calculated for the regular use of the ULiB 700+ battery.

INTRODUCTION

RECOMMENDED USE OF BATTERIES AND TOOLS ACCORDING TO THEIR POWER AND AUTONOMY*

| | SPECIFIC BATTERY | MULTIFUNCTION BATTERIES | | | |
|--|------------------|-------------------------|--------------|----------------|----------------|
| | | 400 | POLY 5 | 700+ | 1100 |
| Weight in kg (no harness nor belt) | 200 | 400 | POLY 5 | 700+ | 1100 |
| | 1.9 | 3.4 | 3.4 | 5.5 | 5.9 |
| | 1 to 3 days | | | | |
| LIXION Evolution - vineyard pruning shears | | 2 / 6 days | 3 / 7 days | 5 days | 10 days |
| LIXION Evolution adaptable - vineyard pruning shears | | | | | |
| TREELION autonomous orchard pruning shears | 1 to 2 days | | | | |
| TREELION adaptable orchard pruning shears | | 3 days | 3.5 days | 4 / 5 days | 7 days |
| HELION – hedge trimmer | | 1/2 day | 1/2 day | Up to 1 day | Up to 2 days |
| OLIVION – olive harvester | | 2 to 4 hours | 3 to 5 hours | Up to 1 day | Up to 2 days |
| CULTIVION – hoeing machine | | 2 to 4 hours | 3 to 5 hours | Up to 1 day | Up to 2 days |
| SELION Pole - chainsaw | | 1 to 3 hours | 2 to 5 hours | Up to 1 day | Up to 2 days |
| SELION M12 - chainsaw | | 1 to 3 hours | 2 to 5 hours | Up to 1 day | Up to 2 days |
| SELION C20 - chainsaw | | 1 to 3 hours | 2 to 5 hours | 3 to 5 hours | Up to 1.5 days |
| EXCELION – grass-cutting brush cutter | | 1 hour | 1 to 2 hours | 2 to 3.5 hours | 3 to 5 hours |
| AIRION - blower | | 1 hour | 1 to 2 hours | 2 to 3.5 hours | 3 to 5 hours |

* Battery autonomy depends on the tool, the use and the vegetation being worked.



Recommended use

INTRODUCTION

OUR high output MOTORS

As well as Lithium-Ion technology, PELLENC masters the use of another: revolutionary PELLENC **electronic commutation motors**.

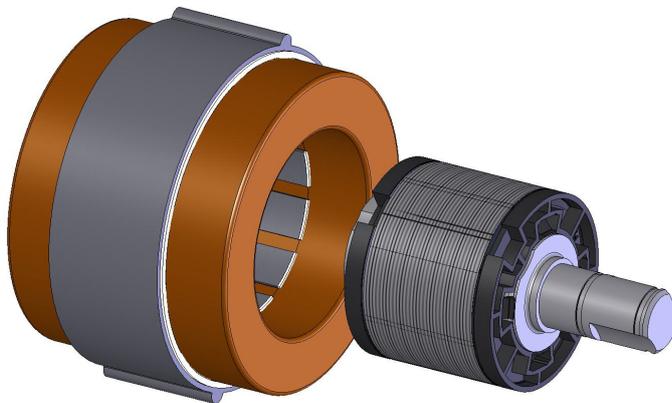
With these revolutionary motors, PELLENC has effectively rendered **the heat engine obsolete**. PELLENC intends to impose its idea of the tool for tomorrow: **powerful, light and pollution-free tools**.

Furthermore, the PELLENC technology motor is the only electric motor with as much **power output with the added advantage of being small, giving it an ideal weight**. The output of this motor is significantly higher than that of traditional direct-current motors with brushes. Friction caused by the brushes disappears, the output of PELLENC motors is nearly 90%.

PELLENC motors are **Brushless motors**. This means that their service life is theoretically infinite, with only the service life of the ball bearings limiting the motor's service life. There is no **need for motor maintenance, as opposed to heat engines**.

PELLENC Brushless motors stop completely each time the trigger is pressed, on the contrary to heat engines. Therefore, sound emissions are very low to the benefit of the user and his immediate surroundings!

Finally, PELLENC Brushless motors often drive the cutting element directly (**no clutch or reduction gearbox, meaning less noise and wear**). Motor control is electronic, as is the power supply, meaning that noises linked to mechanical part movements are extremely limited.



53_10_071A

By using PELLENC battery and motor technology, you benefit from several advantages:

- energy savings
- ease and comfort of use
- free from motor maintenance
- power equivalent to and often higher than combustion engines
- extremely profitable tools
- lightweight
- no noise pollution or odors
- **virtually inexistent carbon emissions**
- Immediate start-up, no need for a starter.

PELLENC OFFERS TECHNOLOGY WHICH MAKES THE HEAT ENGINE OBSOLETE

INTRODUCTION

OUR RANGE OF PRODUCTS

PELLENC Green and City Technology develops new products every year in an aim to meet the requirements of professionals.

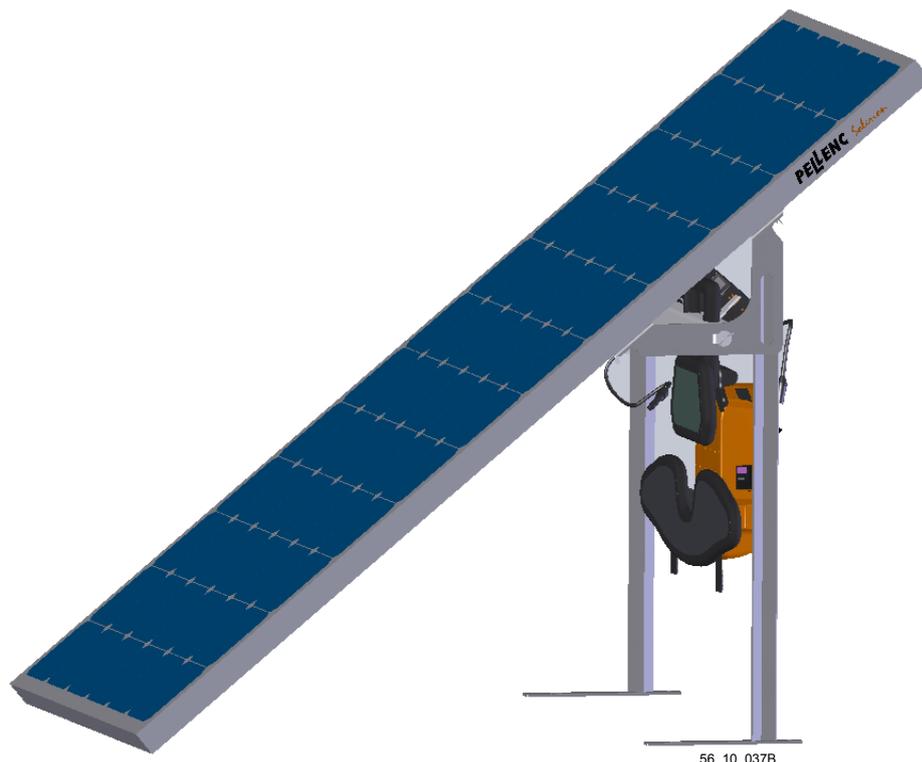
Today, our range of products is growing and our engineers are doing their utmost to create tools, thus pushing technology advances further.

Our passion is innovation, with an aim to improve the working quality and conditions for professionals by supplying a complete range of powerful, lightweight, easy-to-handle and very profitable tools:

- our blowers operate quietly with power modulation.
- our hedge-trimmers combine comfort and performance.
- our grass-cutting brush cutters are robust and multi-functional.
- our chainsaws are lightweight, powerful and very easy to handle.
- our pruning shears are the most powerful in the world.
- our hoeing machines, which are unique in the world, replace cumbersome rotary hoes.
- our olive harvesters are exceptionally efficient.
- our vine tying machine combines efficiency and profitability.
- our batteries have a very high autonomy.
- our mobile solar panel offers the possibility to charge your batteries anywhere.
- Exceptional light output of our autonomous lighting systems.

All of our tools have minimal CO2 emissions and meet the requirements of Local Collectivities or other associations in terms of a sustainable environment and ecology.

PELLENC is the only company to propose a full range of tools which are 100 % clean and with zero CO2 emissions thanks to the SOLERION solar panels which can be used to recharge our batteries.



INTRODUCTION



Hedge-trimmer
HELION Universal



Orchard and green space pruning shears
- 2 hands -
TREELION D45



Chainsaw
SELION C20



ULiB Battery
200 - 400 - 700+ - 800+ - 1100 - POLY 5



Chainsaw
SELION M12



Orchard and
green space pruning shears
TREELION M45



Vineyard pruning shears
LIXION Evolution



Blower
AIRION



Battery converter
Power Converter 1000 W



Lighting system
LUMINION



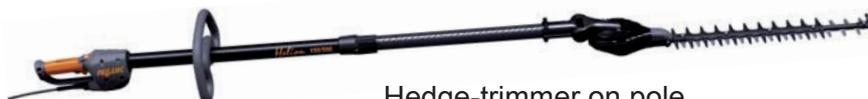
Grass-Cutting Brush Cutter
EXCELION



Hoeing machine
CULTIVION



Chainsaw on pole
SELION Pole or Telescopic



Hedge-trimmer on pole
HELION Pole or Telescopic



Olive harvester
OLIVION Pole or Telescopic

INTRODUCTION



ENVIRONMENTAL PROTECTION

Your equipment comprises numerous materials which can be valorised or recycled. Entrust these to your reseller or to an approved service centre so that they can be processed.



Comply with the regulations in force in your country as concerns environmental protection associated with your activity.

SAFETY INSTRUCTIONS

You must read THE WHOLE of this user guide before using the tool or before carrying out servicing operations.

Comply scrupulously with the instructions and illustrations given in this document.

All through this user guide you will find advisory notes and information entitled: **REMARK, CAUTION / WARNING.**

A **REMARK** provides additional information, clarifies a point or explains a step to be followed in detail.

The **CAUTION** and **WARNING** advisories are used to define a procedure which, if neglected or incorrectly performed, may lead to serious damage to the equipment and/or personal injury.

This advisory:  indicates that if the procedures or instructions are not complied with, any damage will not be covered by the warranty and the owner will be responsible for the repair costs.

Safety indications are also given on the tool; they remind you of the safety precautions to be taken. Identify and read these indications before using the tool. Immediately replace any indications that may become partially illegible or deteriorated.

Refer to the «SAFETY INDICATIONS» heading in order to identify the location of the safety indications on the tool.

No part of this manual may be reproduced without the written consent of PELLENC. The technical characteristics and the illustrations given in this manual are for information purposes and are in no way contractual. PELLENC reserves the right to make any modification or improvement to its products as deemed necessary without informing customers already in possession of a similar model. This manual forms an integral part of the tool and must accompany the tool if it changes hands.

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE TOOL



CAUTION Read all the safety measures and all the instructions.
Retain all the safety measures and instructions for later reading.

- The TREELION is a professional tool reserved exclusively for pruning vines and fruit trees.
- The PELLENC company declines all responsibility in the event of damage caused by improper use or use other than that for which it is intended.
- The PELLENC company also declines all responsibility in the event of damage caused through the use of non-genuine parts or accessories.

Work area safety

- 1– Keep the work area clean and well lit.
- 2– Do not use electric tools in an explosive atmosphere, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- 3– Keep children and persons present away when using the tool.

Electrical safety

- 1– Never modify the connector in any way whatsoever.
- 2– Do not expose tools to rain or damp conditions.
- 3– Do not misuse the power lead. Never use the power lead to carry, pull or disconnect the tool. Keep the power lead away from heat, lubricant, sharp edges and moving parts.

Safety of persons

- 1– **THIS TOOL MAY CAUSE SEVERE INJURIES.** Read carefully the instructions relative to the proper handling, operation, maintenance, start-up and stop of the pruning shears. Familiarize with all the controls and proper use.
- 2– Remain vigilant, watch what you are doing and use common sense when using the tool. Do not use a tool if you are tired, or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- 3– When the pruning shears are not in use, systematically turn the battery off «0»
- 4– Avoid untimely starting of the tool. Make sure that the switch is in the off position before connecting the tool to the mains and/or battery pack, before picking it up or carrying it.
- 5– Remove any adjustment key before starting the tool.
- 6– Before starting the motor, make sure that the blade is not in contact with any object.
- 7– Do not rush. Adopt a suitable position and remain balanced at all times.
- 8– Dress suitably. Do not wear loose clothing or jewelry that can get stuck in the moving parts of the tool. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts.
- 9– Always use a suitable lifting device complying with the working regulations in force for overhead works.
- 10– Never use the tool if it is damaged, incorrectly set or incompletely assembled.

SAFETY INSTRUCTIONS

Using and servicing the tool

- 1– Do not force the tool. Use a tool suited to the job.
- 2– Do not use the tool if the switch does not allow it to be switched on and off.
- 3– Never remove or disable a safety device. Have the safety device repaired if it is faulty.
- 4– Never disconnect the pruning shears power cord without first checking that the ON/OFF switch of the battery has been set to OFF «0».
- 5– Never carry the pruning shears suspended from the power cord.
- 6– Disconnect the battery connector from the tool before any adjustment, accessory change or putting the tool away.
- 7– When not in use, keep tools out of reach of children, and do not allow persons to use the tool if they do not know how to use it and if they are not aware of these instructions.
- 8– Comply with the tool servicing instructions. Check that the moving parts are not misaligned or jammed, that there are no broken parts or that there is no other condition which could affect the operation of the tool. If there is damage, have the tool repaired before using it.
- 9– Do not disassemble the pruning shears.
- 10– Do not open the direct box.
- 11– Keep the cutting components sharp and clean.
- 12– Do not try to cut too large pieces of wood or other materials than wood.
- 13– Use the tool, accessories and blades, etc. in compliance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.
- 14– Do not store the tool in a damp location.

Maintenance and servicing

- 1– Keep the original packaging in the possible event of shipping the tool for overhaul or repair.
- 2– Have the tool serviced by an approved PELLENC dealer, using only identical spare parts.

SAFETY MEASURES FOR THE CHARGER AND THE BATTERY



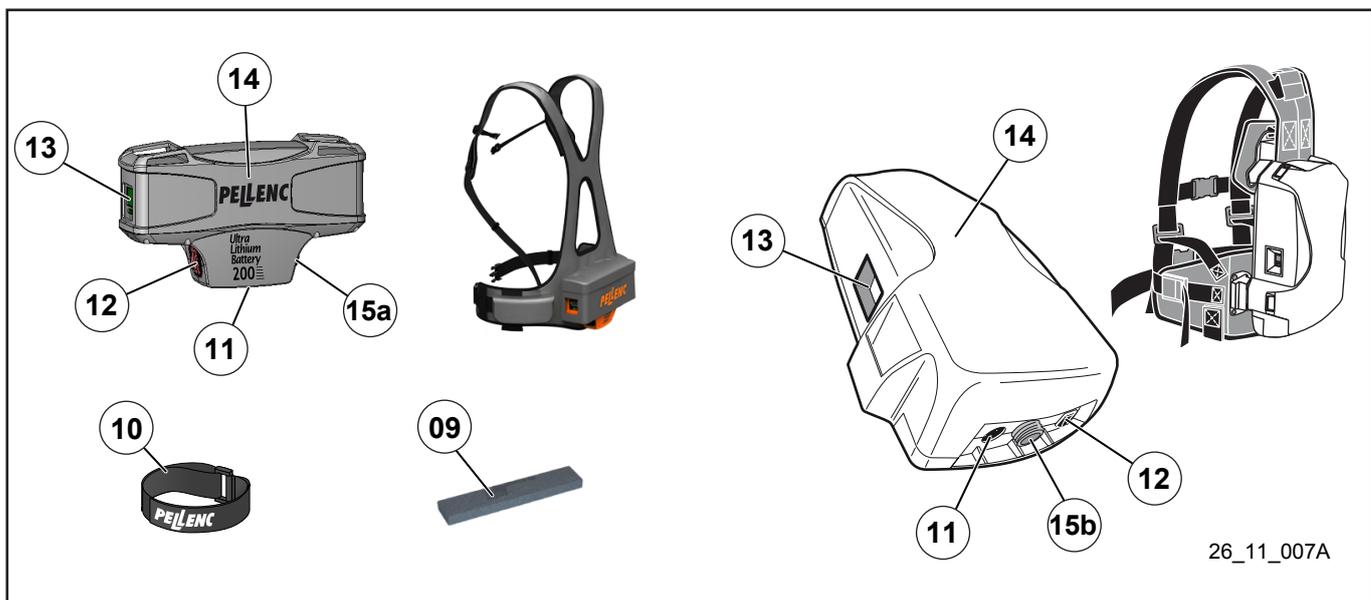
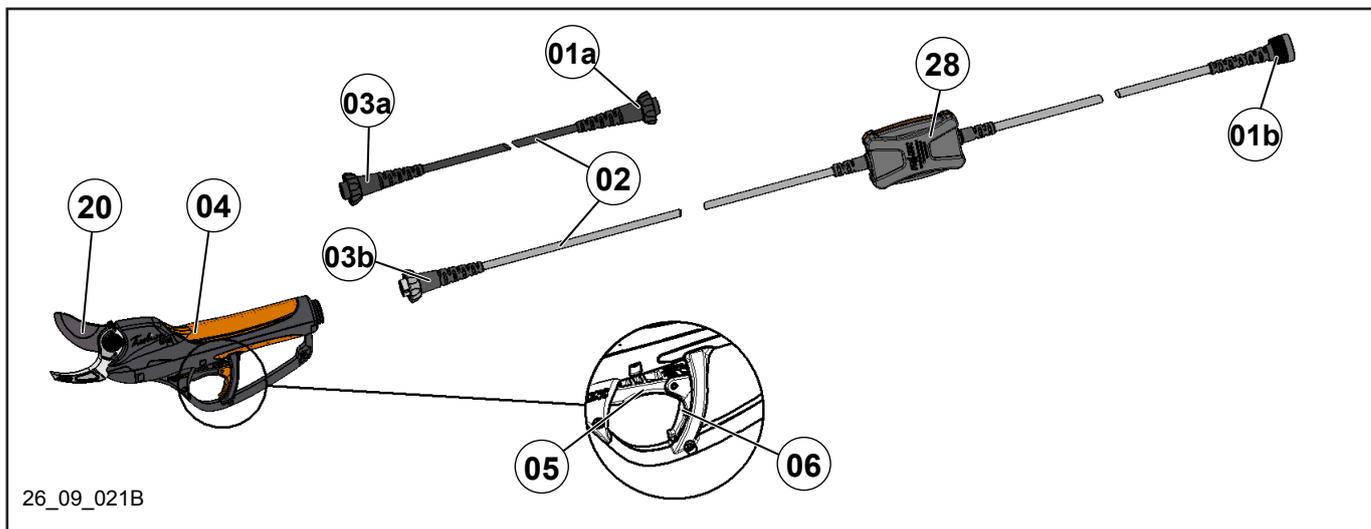
Refer to the Pellenc tools battery manual.

DESCRIPTION AND TECHNICAL CHARACTERISTICS

- 1a/1b– Battery connector plug
- 2– Shears cord
- 3a/3b– Tool connector plug
- 4– Pruning shears
- 5– Main trigger
- 6– Secondary trigger
- 9– Sharpening stone
- 10– Arm band
- 11– Charger connector
- 12– Switch
- 13– Charge level indicator
- 14– Complete battery pack*
- 15a/15b– Tool connector

- 28– Adaptor unit
- Tooling:
- flat-blade screwdriver
- adjusting wrench blade pin
- Hexagonal wrench
- tube of grease

* Varies between models



TECHNICAL CHARACTERISTICS

| | Treelion M45 |
|-------------------------------|---|
| Cutting capacity | up to 45 mm depending on the type of wood |
| Pruning shears supply voltage | 44 V |
| Average power rating | 320 W |
| Working capacity (time) | According to use and battery type |
| Weight of pruning shears | 945 g |

| | |
|---|--|
| Acceleration to which the upper limbs are exposed as per EN 50260-1: 2005 (uncertainty of $K=1.5 \text{ m/s}^2$) | $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2 \text{ max.}$ |
|---|--|

| | |
|--|-------------------------------|
| Noise value measured as per directive EN 50260-1:2005 Uncertainty as per ISO 4871 | |
| Sound power level measured (uncertainty of $K=3 \text{ dB}$) | $L_{WA} = 81 \text{ dB max.}$ |
| Level of acoustic pressure at the work station measured (uncertainty of $K=3 \text{ dB}$) | $L_{pA} = 70 \text{ dB max.}$ |

USING FOR THE FIRST TIME

- Remove shears and cord from packaging.
- See the instruction manual of the battery to be used for information about the carrying strap or harness



REMINDER

Make sure that the ON/OFF switch (12) is set to OFF position «0» (red section no longer visible).

VERSION TREELION M45 + CORD + SHEARS BATTERY

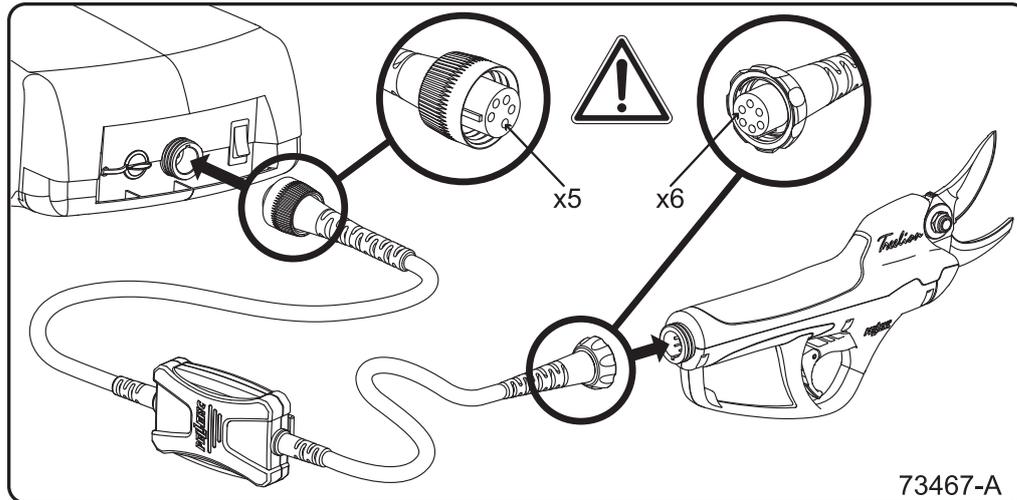
- The cord can be installed in both directions.
- Insert cord plug **01a** in outlet **15a** on battery pack Manually tighten locknut.
- Insert cord plug **03a** on back of shears Manually tighten locknut.

VERSION TREELION M45 + ADAPTOR UNIT + MULTIFUNCTION BATTERY

- Insert cord plug **01b** in outlet **15b** on battery pack Manually tighten locknut.
- Insert cord plug **03b** on back of shears Manually tighten locknut.



BE SURE TO INSTALL IN THE RIGHT DIRECTION!



USE

- Hold the pruning shears.
- **For use in progressive mode**, press trigger **05** with your index finger, and with the other hand, move switch **12** from position «0» to position «1» (the red face appears). **For use in non-progressive mode**, do not press the trigger and move switch **12** from position «0» to position «1» (the red face appears).
- Wait until the battery beeps 3 times.
- The pruning shears are switched on but inoperative.
- Press and release trigger **05**; the pruning shears become operative in the chosen mode.
- To stop the pruning shears, close blade **20** using trigger **05**, keep the trigger pressed, move switch **12** to the off position «0» (the red face disappears).
- If the wood that is cut is too thick, the pruning shears stop during blade closing. The only possibility is to open the blade.

PROGRESSIVE MODE (FULL OPENING)

- In this mode, the blade follows the finger movement in a proportional manner.
- To save battery power and ensure maximum working capacity for the pruning shears, we advise you to keep the blades closed and to open them only to the size of the wood to be cut.

SEMI-OPEN MODE

- In this mode, the blade closes when the trigger is pressed.
- When main trigger **05** is pressed, the blade closes.
- When main trigger **05** is released, blade opened in semi-open mode.
- When secondary trigger **06** is pressed, the blade opens fully.

SAFETY MODE

Remark : In this mode, the tool is stopped with the blade closed, when switched on, and without operating switch **12**.

- Safety mode is activated automatically, after the tool is not used for 1 minute.
- The safety mode can be activated by pressing both triggers **05** and **06** at the same time for 2 seconds (after closing the blade).
- To deactivate the safety mode, press trigger **05** and release it.

ADVICE FOR USE

- You must take all necessary precautions to prevent the pruning shears power supply lead **02** from snagging in the branches. For this purpose, attach lead **02** to your arm using arm band **10** supplied, or feed it through your sleeve.
- The endurance and service life of the pruning shears depend mainly on the correct sharpening and tightening of the blade. This must be checked continuously as you would with hand shears (refer to MAINTENANCE).
- It is recommended that you do not disconnect the shears from the battery pack after daily use.

REMARKS

- Several hours of pruning are necessary to master the use of the pruning shears.
- The battery is discharged when charge level indicator **13** shows 0 %.
- If the shears no longer cut cleanly and effortlessly, this means the shears are consuming more power than necessary. Check the sharpness and overall condition of the shears.

SHARPENING

This operation is essential because it determines the cutting quality and the service life of the blades, the mechanical components and the endurance of the battery. Sharpening frequency depends of course on the wood that is cut (hardness and diameter), the pruning rate and the sharpening tool (a special stone **09** is provided). Therefore, during the first days of use, the condition of the blade cutting edge must be checked regularly in order to maintain the edge by resharpening it little but often (a check every quarter of an hour will quickly give you an idea of this frequency).

IT IS IMPORTANT TO REMOVE THE BURR FROM THE BLADE CUTTING EDGE AND TO PERFORM THE FIRST SHARPENING OPERATION AFTER THE FIRST 15 MINUTES.

TIGHTENING THE BLADE

- There must be no lateral play.
- The play in the cutting direction must be tactile.

To obtain this play:

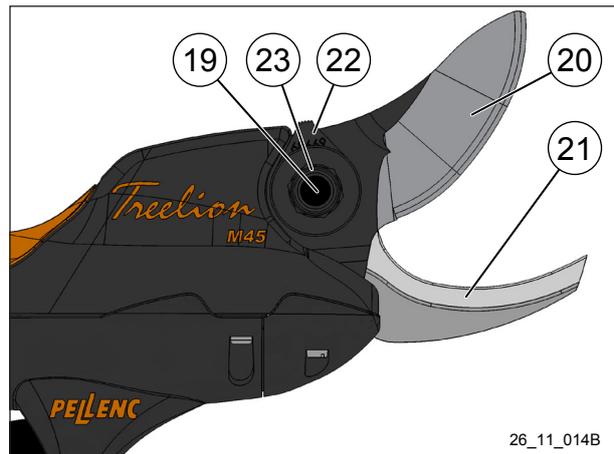
- Perform these operations with the blade open, with the switch in position «**0**».
- Tighten adjustment nut **23** until knurled adjusting washer **22** no longer turns.
- Loosen adjustment nut **23** by a quarter turn.
- Check the tightness of the blade:

The knurled washer **22** must turn with the blade open.

The knurled washer **22** must not turn with the blade closed.

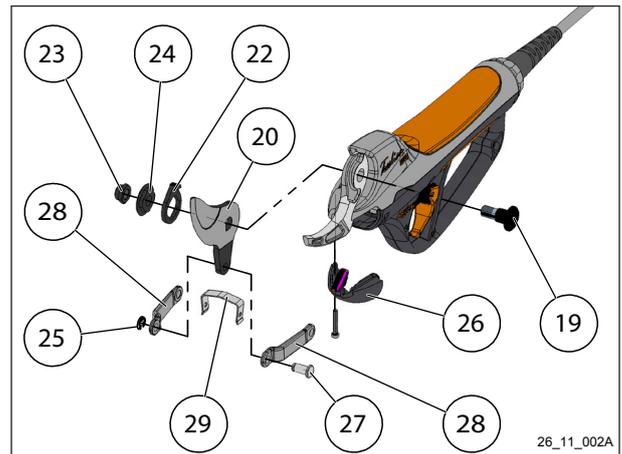
- Re-adjust the tightness if necessary using the adjustment nut **23** with the adjustment wrench.
- Excessive tightening can cause incorrect operation, incorrect cutting at the blade tip and reduced endurance of the battery.

- 19** Blade pin
- 20** Blade
- 21** Hook
- 22** Knurled adjusting washer
- 23** Lock nut



DESCRIPTION OF THE CUTTING HEAD

- 19 Blade pin
- 20 Blade
- 22 Knurled adjusting washer
- 23 Lock nut
- 24 Washer
- 25 Clip, dia. 3.17
- 26 Inspection cover
- 27 Shouldered pin
- 28 Link
- 29 Link clips



REPLACING THE BLADE OR PINS

Follow the instructions in the given order:

- Open the blade **20** fully.
- Check that the inspection cover tab is in the open position
- Move switch **12** to position «**0**».
- Disconnect cord **02** from the pruning shears.
- Remove inspection hatch **26**.
- Remove nut **23** from the pin of blade **19**.
- Remove shouldered pin **27** by removing 3.17mm-diameter clip **25** and disassemble the assembly.
- Replace the worn parts.
- Reinstall blade **20** on the hook after having greased the contact surface, then install the pin of blade **19**.
- Reinstall shouldered pin **27** and a new clip **25** (only use new clips).
- Reinstall washers **22** and **24** and adjustment nut **23**.
- Reinstall inspection hatch **26**.
- Tighten adjustment nut **23** on the pin of blade **19** while referring to the previous paragraph.
- Reconnect the pruning shears.



CAUTION : Never operate the pruning shears without the blade and its pins; this will damage the body of the pruning shears.

ACCESS COVER REPLACEMENT

Follow the instructions in the given order:

- Open the blade **20** fully.
- Move switch **12** to position «**0**».
- Disconnect cord **02** from the pruning shears.
- Remove the former access cover **26**.
- Reinstall the new access cover **26**.
- Close the blade **20**.



CAUTION: Do not install the new access cover with the blade closed because it may be damaged.

REPLACING THE HOOK

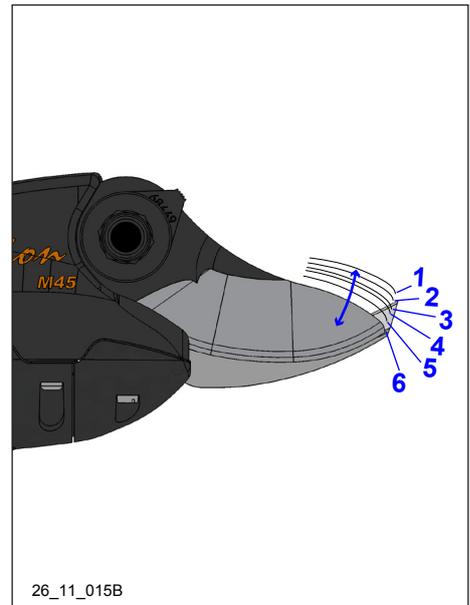
The hook must be replaced exclusively by an approved distributor.

ADJUSTING BLADE BYPASS



Remark: Do not leave the trigger inactive for more than 1.5 seconds after the 3 beeps, between points B and D or D and E.

- A. Press trigger **05** with your index finger, and with the other hand, move switch **12** from position «0» to position «1» (the red face appears).
- B. Wait until the battery beeps 3 times.
- C. The pruning shears are switched on but inoperative.
- D. Press and release trigger **05**; the pruning shears become operative.
- E. Press and hold trigger **05** for 5 seconds.
- F. The blade moves from one position to another from amongst 6 blade overlap positions.
- G. To memorize the chosen blade overlap, release the trigger when the blade is in the desired position.

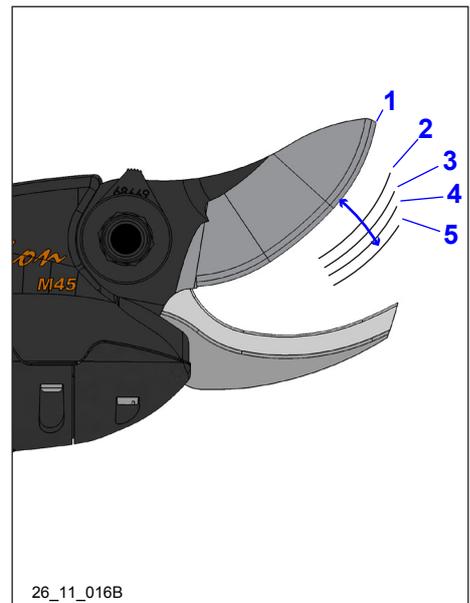


ADJUSTMENT OF BLADE HALF-OPEN POSITION



Remark : Do not leave the trigger inactive for more than 1.5 seconds after the 3 beeps, between points B and D or D and E.

- A. Without pressing trigger **05**, move switch **12** from position «0» to position «1» (the red face appears).
- B. Wait until the battery beeps 3 times.
- C. The pruning shears are switched on but inoperative.
- D. Press and release trigger **05**; the pruning shears become operative.
- E. Press and hold the trigger **05** for 5 seconds.
- F. The blade moves from one position to another from amongst 5 half-open positions.
- G. To memorize the chosen blade half-open position, release the trigger when the blade is in the desired position.



MISCELLANEOUS MAINTENANCE

- Clean frequently to avoid the formation of abrasive paste (lubricant + soil) as follows:
 - Clean the front of the pruning shears using a cloth and compressed air; avoid the use of solvents such as: trichlorethylene, white spirit, gasoline, etc.
 - Grease the blade and the blade pins **lightly but often** (1 per week).
 - Do not leave the pruning shears on soil or exposed to the weather.
-
- **EVERY 200 HOURS**, replace parts **19, 20, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29**.
 - **These parts must be replaced as a precautionary measure or at least every year.**
 - **To do so, use the following replacement kits:**
 - **P/N 73101: 20, 25, 27**
 - **P/N 73100: 19, 22, 23, 24**
-
- **The link kit (P/N 73361) must be replaced exclusively by an approved distributor.**

REPLACING THE BATTERY

The battery must be replaced exclusively by an approved distributor.

OUTSIDE THE PRUNING PERIOD

- Store the shears, battery pack and charger in a clean, dry and cool place, and check that the switch (12) is in OFF position «0».
- Never store the battery at an ambient temperature greater than +45 °C.
- **To conserve the service life of the battery and to prevent its deterioration, it is essential to store it in the charged state and to recharge it every 10 months when it is not used.**
- Do not operate the switch during the storage period.
- OUT OF SEASON, you can have the pruning shears overhauled by an approved repair center. For further information, consult your repair center or contact us.
- The battery must be stored in a dry and temperate area between 0 °C and 40 °C. No flammable object must be placed within 1.5 meters of the battery.

INCIDENTS

If your pruning shears no longer work:

- Set switch **12** to position «**0**».
- Check the battery charge on the charge level indicator.
- Check that lead **02** is correctly connected and that ring **01** is tightened.
- While pressing trigger **05**, set switch **12** to the on position «**I**».
- If the pruning shears still do not work, return the assembly in its original packaging to an approved repair center.

NEVER ATTEMPT TO OPEN ANY COMPONENTS (SHEARS, PACK, BATTERY) EXCEPT FOR THOSE DESCRIBED IN THIS INSTRUCTION MANUAL (you may damage them, and in particular, you will lose the benefit of the warranty).

«PELLENC SA» TERMS OF WARRANTY AND NON-RESPONSIBILITY CLAUSE MACHINE RANGE FOR OEP

In the event of failure of a mechanical part and subject to normal, rational use and maintenance in compliance with the maintenance manual, **PELLENC sa guarantees its products for a period of ONE YEAR** as of delivery; this time shall not exceed a period of 18 months following departure from the factory of the equipment under warranty : on one hand in accordance with the conditions stipulated in the warranties of PELLENC sa and on the other hand subject to the delivery report indicating the commissioning date was made known to PELLENC sa.

In the event of an accident and total or partial destruction of the product, PELLENC sa's warranty can only be granted, and their responsibility engaged, if the party claiming the warranty can provide technical proof specifying the origin of the accident, a defect in materials or a structural defect and the product components which are the cause of it.

This contractual warranty excludes any other responsibility of PELLENC sa, whether implicit or explicit. For this reason, the responsibility of PELLENC sa can not exceed the limits defined above and covers, to a limited extent, repair **or** replacement, as chosen by PELLENC sa, of parts recognized to be defective and, when applicable, the labour required to perform the repair or replacement on the basis of warranty time as defined by PELLENC sa.

Any maintenance or repair work whatsoever carried out during the warranty period shall mandatorily be performed by PELLENC sa or by a PELLENC sa authorized dealer, under penalty of forfeiture of the warranty.

All costs arising from the immobilization, movement, approach and transport shall be, in all events, for the sole account of the purchaser.

As concerns parts or equipment that are not manufactured by PELLENC sa, in particular ball screw, battery, etc., the warranty is limited to that of the suppliers to PELLENC sa. Normal wear parts worn out as the result of use are never under warranty.

PELLENC sa and the authorized dealer shall not be liable in the following cases:

- Malfunctions due to faulty servicing, user inexperience or abnormal use.
- Failure to perform overhauls and checks in accordance with manufacturer's instructions.
- Replacement of genuine parts or accessories with parts of accessories of another origin, or when the machine sold has been transformed or modified.

This warranty is explicitly limited to the terms defined above. **PELLENC sa shall not be liable, under any circumstances, for payment of any indemnity for any reason whatsoever.**

However, it is specified, in compliance with the provisions of decree No. 78.464 dated March 24th 1978, that this contractual guarantee does not replace the legal guarantee which obliges the seller to guarantee the buyer against the consequences of defects or hidden defects of the object sold.

SPECIAL WARRANTY CONDITIONS

PELLENC s.a. guarantees its motor for a period of **THREE YEARS** from the date of delivery.

PELLENC s.a. guarantees the battery for a period of **THREE YEARS** from the date of delivery, on the condition that:

- the number of recharging operations does not exceed 100 per year,
- the battery charging capacity has not exceeded 1 000 000 mAh since it was put into service,
- the battery is used at a temperature of between -5 °C and +35 °C,
- the battery is charged at a temperature of between 10 °C and 25 °C,
- the battery has not been heavily discharged,
- the average consumption does not exceed 350 mA.



NEVER ATTEMPT TO OPEN THE PRUNING SHEARS OR «BATTERY» PACK OR THE WARRANTY WILL BE NULLIFIED. CONTACT AN APPROVED REPAIR CENTER.

PATENTED EQUIPMENT

- The technical characteristics are given for information purposes; they are in no case contractual.
- **PELLENC** reserves the right to make all design and manufacturing changes deemed necessary in order to enhance **PERFECTION**.

Roger PELLENC

Chief Executive Officer



"EC" DECLARATION OF CONFORMITY

MACHINES DIRECTIVE 2006/42/CE, APPENDIX IIA.

(ONLY CONCERNS EUROPE)

| | |
|--------------|---|
| MANUFACTURER | PELLENC S.A. |
| ADRESS | QUARTIER NOTRE-DAME ROUTE DE CAVAILLON - B.P. 47 84122 PERTUIS CEDEX – FRANCE |

| | |
|---|---|
| PERSON/ENTITY AUTHORISED TO COMPILE THE TECHNICAL DOSSIER | PELLENC S.A. |
| ADRESS | QUARTIER NOTRE-DAME ROUTE DE CAVAILLON - B.P. 47 84122 PERTUIS CEDEX – FRANCE |

WE HEREBY DECLARE THAT, FOR THE MACHINE HEREINAFTER REFERRED TO AS:

| | |
|----------------------|-------------------------|
| GENERIC DENOMINATION | ELECTRIC PRUNING SHEARS |
| FUNCTION | INTENDED FOR PRUNING |
| COMMERCIAL NAME | TREELION |
| TYPE | TREELION M |
| MODEL | TREELION M45 |
| SERIAL No. | |

COMPLIES WITH THE PERTINENT PROVISIONS OF THE MACHINES DIRECTIVE (2006/42/CE)

AND COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING OTHER EUROPEAN DIRECTIVES:

- ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY 2004/108/CE

THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS WERE USED:

- EN 55014-1 : 2000 +A1 +A2
- EN 55014-2 : 1997 +A1
- EN 61000-3-2 : 2000
- EN 61000-3-3 : 1995 +A1
- EN 50260-1 : 2005

CONCLUDED AT PERTUIS, DATED 07/07/2010

ROGER PELLENC
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

